

維摩詰所說經卷第二

書二

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

方便品第二

什曰此品序淨名德者非集經者之意其方便辯才世尊常所稱嘆故集經者承其

書

所聞以序德耳

爾時毘耶離大城中有長者名維摩詰已曾供養無量諸佛深植善本得無生忍辯才無闕遊戲神通

什曰因神通廣其化功亦以神通力證其

辯才如龍樹與外道論議外道問曰天今何作答曰天今與阿修羅戰復問云何爲證菩薩卽爲現證應時摧戈折刃及阿修羅身首從空中墜落又見天與阿修羅於虛空中列陣相對外道見證已乃伏其辯

才神通證辯類如此也肇曰菩薩得五通又云具六通以得無生忍三界結盡方於一乘故言六方於如來結習未盡故言五也

逮諸總持獲無所畏降魔勞怨入深法門善於智度通達方便大願成就

什曰初發心之時其願未大或大而未成大而成者唯法忍菩薩也如無量壽四十八願是大願之類也肇曰大願將無量壽願比也

明了衆生心之所趣又能分別諸根利鈍久於佛道心已純熟決定大乘諸有所作能善思量住佛威儀心大如海

什曰海有五德一澄淨不受死屍二多出妙寶三大龍注雨滴如車軸受而不溢四

風日不能竭五淵深難測大士心淨不受
毀戒之屍出慧明之寶佛大法雨受而不
溢魔邪風日不能虧損其智淵深莫能測
者故曰心大如海也

諸佛咨嗟弟子釋梵世主所敬欲度人故以

書三

二

善方便居毘耶離資財無量攝諸貧民奉戒
清淨攝諸毀禁以忍調行攝諸恚怒以大精
進攝諸懈怠一心禪寂攝諸亂意以決定慧
攝諸無智雖爲白衣奉持沙門清淨律行雖
處居家不著三界示有妻子常修梵行現有

眷屬常樂遠離雖服寶飾而以相好嚴身雖
復飲食而以禪悅爲味若至博奕戲處輒以
度人受諸異道不毀正信雖明世典常樂佛
法一切見敬爲供養中最

肇曰含齒無不敬淨養無不恭故曰爲供

養中之最

執持正法攝諸長幼

肇曰外國諸部曲皆立三老有德者爲執
法人以決鄉訟攝長幼也淨名現執俗法
因此通達道法也

一切治生諧偶雖獲俗利不以喜悅遊諸四
衢饒益衆生入治政法救護一切入講論處
導以大乘入諸學堂誘開童蒙

肇曰學堂童蒙學書堂也誘開如太子入
學現梵書比也

書三

三

入諸娼舍示欲之過

什曰外國有一女人身體金色有長者子
名達慕多羅以千兩金要入竹林同載而
去文殊師利於中道變身爲白衣身著寶
衣衣甚嚴好女人見之貪心內發文殊言

欲得衣者當發菩提心女曰何等爲菩提
心答曰汝身是也問曰云何是答曰菩提
性空汝身亦空以此故是此女曾於迦葉
佛所宿植善本修智慧聞是說即得無生
法忍得無生法忍已將示欲之過還與長
者子入竹林入竹林已自身現死臙脹臭
爛長者子見已甚大怖畏往詣佛所佛爲
說法亦得法忍示欲之過有如是利益也
肇曰外國媼人別立聚落凡豫士流目不
暫顧而大士同其欲然後示其過也

入諸酒肆能立其志

肇曰酒致失志開放逸門

若在長者長者中尊爲說勝法

什曰長者如今四姓豪族也聲聞於凡夫
爲勝如是展轉佛法最勝也肇曰凡人易

以威順難以理從故大士每處其尊以弘
風靡之化長者豪族望重多以世教自居
不弘出世間勝法也

若在居士居士中尊

什曰外國白衣多財富樂者名爲居士

斷其貪著若在刹利刹利中尊

什曰梵音中含二義一言忍辱二言瞋恚
言此人有大力勢能大瞋恚忍受苦痛割
強難伏因以爲姓也

教以忍辱

書三

四

肇曰刹利王種也秦言田主劫初人食地
味轉食自然粳米後人情漸僞各有封殖
遂立有德者處平分田此王者之始也故
相承爲名焉其尊貴自在多強暴怒意不
能忍和也

若在婆羅門婆羅門中尊

什曰廣學問求邪道自恃智慧驕慢自在名婆羅門

除其我慢

肇曰婆羅門秦言外意其種別有經書世

世相承以道學爲業或在家或出家苦行多恃已道術自我慢人

若在大臣大臣中尊教以正法若在王子王子中尊示以忠孝若在内官内官中尊化正官女

什曰非如今内官也外國法取歷世忠良耆長有德者用爲内官化正官女也

若在庶民庶民中尊令興福力

什曰昔有一賤人來入城邑見一人服飾嚴淨乘大馬執寶蓋唱言不好乃至再三

書三

五

彼人恠而問曰我嚴淨如是汝何言不好

耶賤人曰君宿植德本獲此果報威德被服人所宗仰我昔不種福鄙陋如是以我比君猶如禽獸故自言不好耳非毀君也賤人因是感厲廣修福業形尊悟物所益已弘況以道法化人哉肇曰福力微淺故生庶民也

若在梵天梵天中尊誨以勝慧

什曰小乘中初梵有三種大乘中有四種餘上三地亦如是梵王雖有定慧而非出

要誨以佛慧故言勝

若在帝釋帝釋中尊示現無常

什曰梵垢薄而著淺故爲現勝慧釋愛重而著深故爲現無常

若在護世護世中尊護諸衆生

什曰護世四天王也諸惡鬼神殘食衆生護世四王護之不令害也今言尊者道力所護兼及十方

長者維摩詰以如是等無量方便饒益衆生肇曰法身圓應其跡無端故稱無量上略

言之耳

其以方便現身有疾

什曰上諸方便以施戒攝人施戒攝人則人感其惠聞其有疾則問疾者衆問疾者衆則功化弘矣是以廣現方便然後處疾

也

以其疾故國王大臣長者居士婆羅門等及諸王子并餘官屬無數千人皆往問疾

肇曰雖復變應殊方妙迹不一然此經之起本于現疾故作者別序其事

書二

六

其往者維摩詰因以身疾廣爲說法

什曰欲明履道之身未免斯患况無德而可保耶肇曰同我者易信異我者難順故因其身疾廣明有身之患

諸仁者是身無常

什曰諸佛常法要先以七事發人心然後說四諦何等爲七一施二戒三生天果報四說味味樂味也五果報過患雖有少樂而衆苦無量衆生迷於少樂而不覺衆苦猶以芥子置於山頂唯見芥子而不覩大山也六教厭離世間七歎涅槃功德今不說七法直說無常者將以此會積德已淳慧性修明故也復次無常是空之初相將欲說空故先說無常所以但說身不說餘法餘法中少生著故也

無強無力無堅速朽之法不可信也爲苦爲
惱衆病所集諸仁者如此身明智者所不怙
是身如聚沫不可撮摩是身如泡不得久立
是身如炎從渴愛生是身如芭蕉中無有堅
是身如幻從顛倒起是身如夢爲虛妄見是

書三

七

身如影從業緣現是身如響屬諸因緣是身
如浮雲須臾變滅是身如雷念念不住是身
無主爲如地

肇曰夫萬事萬形皆四大成在外則爲土
木山河在內則爲四肢百體聚而爲主散
而爲死生則爲內死則爲外內外雖殊然
其大不異故以內外四大類明無我也如
外地古今相傳強者先宅故無主也身亦
然爾衆緣所成緣合則起緣散則離何有
真宰常主之者主壽人即是一我義立四

名也

是身無我爲如火

肇曰縱任有自由謂之我而外火起滅由
薪火不自在火不自在火無我也外火既
無我內火類亦然

是身無壽爲如風

肇曰常存不變謂之壽而外風積氣飄鼓
動止無常動止無常風無壽也外風既無
壽內風類可知
是身無人爲如水

肇曰貴於萬物而始終不改謂之人而外
水善利萬形方圓隨物沍隆異適而體無
定體無定則水無人也外水既無人內水
類可知也

是身不實四大爲家是身爲空離我我所

什曰離我衆生空離我所法空也上四句說空無我喻此直說空無我義也肇曰我身我所主也我所自我之外身及國財妻子萬物盡我所有智者觀身身內空寂二事俱離也

書三

是身無知如草木瓦礫

肇曰身雖能觸而無知內雖能知而無觸自性而求二俱無知既曰無知何異瓦礫是身無作風力所轉

什曰無作主而有所作者風所轉也從無

知至無作更釋空無我義也

是身不淨穢惡充滿是身為虛偽雖假以澡浴衣食必歸磨滅

什曰此明無常所壞所以苦也自此以下盡說苦喻也為災病苦也丘井以下總喻

生老病死衆苦無量也

是身為災百一病惱是身如丘井

什曰丘井丘墟枯井也昔有人有罪於王其人怖罪逃走王令醉象逐之其人怖急自投枯井半井得一腐草以手執之下有

書三

九

惡龍吐毒向之傍有五毒蛇復欲加害二鼠齒草草復將斷大象臨其上復欲取之其人危苦極大恐怖上有一樹樹上時有蜜滴落其口中以著味故而忘怖畏丘井生死也醉象無常也毒龍惡道也五毒蛇五陰也腐草命根也黑白二鼠白日黑月也蜜滴五欲樂也得蜜滴而忘怖畏者喻衆生得五欲蜜滴不畏苦也

為老所逼是身無定為要當死是身如毒蛇如怨賊如空聚

什曰昔有人得罪於王王欲密殺篋盛四毒蛇使其守護有五怨賊拔刀守之善知識語之令走其人即去入空聚落便於中止知識復言此處是惡賊所止若住此者須臾賊至畏汝身命失汝財寶宜速捨離可得安隱其人從教即便捨去復見大水縛筏而渡渡已安隱無復衆患王喻魔也篋喻身也四蛇四大也五怨賊五陰也空聚落六入也惡賊六塵也河生死也善知識教令走者謂佛菩薩教衆生離惡魔棄四大捨五陰衆生從教雖捨遠三患而未出諸入聚落未免怨賊復教令乘八正筏度生死流度生死流已坦然無爲無復衆患也肇曰六情喻空聚皆有誠證喻在他經是故涅槃經云觀身如四大毒蛇是身

無常常爲無量諸蟲之所啖食是身臭穢貪欲獄縛是身可畏猶如死狗是身不淨九孔常流是身如城血肉筋骨皮裹其上手足以爲卻敵樓櫓目爲孔竅頭爲殿堂心王處中如是身城諸佛世尊之所棄捨凡夫愚人常所味著貪淫嗔恚愚癡羅刹止住其中是身不堅猶如蘆葦伊蘭水流芭蕉之樹是身無常念念不住猶如電光暴水幻炎亦如畫水隨畫隨合是身易壞猶如河岸臨峻大樹是身不久虎狼鴟梟書三鷗鷺鰕狗之所食啖誰有智者當樂此身十寧以牛跡盛大海水不可具說是身無常不淨臭穢寧圍大地使如棗等漸漸轉小如亭歷子乃至微塵不能具說是身過患是故當捨如棄涕唾也

陰界諸入所共合成諸仁者此可患厭當樂
佛身所以者何佛身者即法身也

肇曰經云法身者虛空身也無生而無不
生無形而無不形超三界之表絕有心之
境陰入所不能攝稱讚所不能及寒暑不

能爲其患生死無以化其體故其爲物也
微妙無象不可爲有倫應萬形不可爲無
彌綸八極不可爲小細入無間不可爲大
故能入生出死通洞乎無窮之化變現殊
方應無端之求此二乘之所不識補處之
所不覩况凡夫無目敢措思於其間哉聊
依經誠言粗標其玄極耳然則法身在天
而天在人而人豈可近捨丈六而遠求法
身乎

從無量功德智慧生從戒定慧解脫解脫知

書三

士

見生從慈悲喜捨生從布施持戒忍辱柔和
勤行精進禪定解脫三昧

肇曰禪四禪定四定解脫八解脫三昧三
三昧此皆禪度之別行也
多聞智慧諸波羅密生

肇曰諸即上六度也波羅密秦言到彼岸
彼岸實相岸也得無生以後所修衆行盡
與實相合體無復分別也

從方便生從六通生

肇曰七住以上則具六通自非六通運其
無方之化無以成無極之體也

從三明生

肇曰天眼宿命智漏盡通爲三明也

從三十七道品生從止觀生

什曰始觀時係心一處名爲止靜極則明

明即慧慧名觀也肇曰止觀定慧

從十力四無所畏十八不共法生從斷一切不善法集一切善法生從真實生從不放逸生從如是無量清淨法生如來身諸仁者欲得佛身斷一切衆生病者當發阿耨多羅三藐三菩提心如是長者維摩詰爲諸問疾者如應說法令無數千人皆發阿耨多羅三藐三菩提心

維摩詰所說經卷第二

音釋

滂哀都切濁皆胡階切和合也撮倉括切
櫓水不流也諧調偶
櫓力觀切望樓也

書二

十二